

Đ, ngày 18 tháng 3 năm 2021

Số: **31** /2021/QĐST- KDTM

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN ĐÔNG ANH – THÀNH PHỐ HÀ NỘI

Căn cứ vào các Điều 212, 213 của Bộ luật tố tụng dân sự.

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 10 tháng 3 năm 2021 về việc các đương sự đã thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số: 154/2020/TLST-KDTM ngày 28/10/2020

XÉT THẤY

Việc thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành ngày 10/3/2021 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện, nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập Biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

I. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

1. Nguyên đơn: Ngân hàng N Việt Nam.

Địa chỉ: Số 02 phố Láng H, phường Thành C, quận Ba Đ, thành phố Hà Nội

Người đại diện theo pháp luật: Ông Tiết Văn T – Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trịnh Xuân L – Giám đốc Ngân hàng N Việt Nam – Chi nhánh Đ.

Ủy quyền lại cho: Ông Kim Anh C – Giám đốc Ngân hàng N Việt Nam - Chi nhánh Đ - Phòng giao dịch Vân T.

2. Bị đơn: Bà Hoàng Thanh Kim H, sinh năm 1981.

Địa chỉ: Thôn Hà H, xã Liên H, huyện Đ, Hà Nội.

3. Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan:

- Ông Hoàng Văn Đ, sinh năm 1952;

- Bà Dương Thị B, sinh năm 1955.

Cùng có địa chỉ: Thôn Hà H, xã Liên H, Đ, Hà Nội.

Ông Đ, bà B ủy quyền cho bà Hoàng Thanh Kim H tham gia tố tụng giải quyết vụ kiện.

II. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Các bên đương sự thống nhất thỏa thuận:

1/ Về số tiền vay gốc và tiền lãi còn chưa trả, tài sản đảm bảo:

Tính đến ngày 10/3/2021, bà Hoàng Thanh Kim H còn nợ, chưa trả Ngân hàng N Việt Nam các khoản gồm:

- Tiền nợ gốc: 1.458.000.000 đồng
- Tiền nợ lãi trong hạn : 722.977.461 đồng.
- Tổng cộng: **2.180.977.461 đồng.**

Tài sản bảo đảm cho khoản vay là: Quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 26, tờ bản đồ số 14, diện tích 162 m² tại địa chỉ Thôn Thôn Hà H, xã Liên H, Huyện Đ, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số **BG 334610**, vào sổ cấp GCN số: **4330.QĐ-UBND.2011/CH.00344.2011** do UBND huyện Đ, thành phố Hà Nội cấp ngày 10/11/2011 mang tên Ông Hoàng Văn Đ.

2/ Thời gian và số tiền sẽ thanh toán:

2.1 Số tiền còn nợ được Bà Hoàng Thanh Kim H thống nhất thanh toán như sau, cụ thể:

+ Đợt 1: tháng 4 năm 2021 thanh toán 458.000.000 đồng trừ vào tiền nợ gốc (Chậm nhất ngày cuối cùng của tháng phải thanh toán).

+ Đợt 2: tháng 5 năm 2021 thanh toán 500.000.000 đồng trừ vào tiền nợ gốc (Chậm nhất ngày cuối cùng của tháng phải thanh toán)

+ Đợt 3: tháng 6 năm 2021 thanh toán 500.000.000 đồng trừ vào tiền nợ gốc và tiền lãi chưa trả và lãi phát sinh kể từ ngày 10/3/2021 theo mức lãi suất trong hạn quy định tại Hợp đồng tín dụng số 3140-LAV-201504698. (Chậm nhất ngày cuối cùng của tháng phải thanh toán).

2.2 Ngoài ra số tiền gốc chưa trả, tiền lãi chưa trả cho đến khi thi hành án xong hàng tháng bà H còn phải tiếp tục chịu thêm một khoản tiền lãi được tính theo mức lãi suất trong hạn đã thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng do hai bên đã ký kết trên số tiền nợ gốc còn chưa thanh toán. Trường hợp đến hết ngày 4 tháng 9 năm 2021 bà H không thanh toán tiền nợ gốc còn thiếu thì phải tiếp tục trả tiền lãi quá hạn trên số tiền nợ gốc còn chưa trả theo mức lãi suất quá hạn do các bên đã thỏa thuận áp dụng trong Hợp đồng tín dụng số 3140-LAV-201504698 đã ký kết.

2.3 Trường hợp bà Hoàng Thanh Kim H vi phạm bất kỳ nghĩa vụ trả nợ theo lộ trình đã thỏa thuận thì Bà Hoàng Thanh Kim H phải thanh toán ngay toàn bộ số tiền nợ gốc và lãi còn nợ cho Ngân hàng, nếu không thanh toán số tiền nợ gốc và lãi phát sinh thì Ngân hàng N Việt Nam có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án dân sự có

thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp để thu hồi nợ là: Quyền sử dụng đất đối với thửa đất số 26, tờ bản đồ số 14, diện tích 162 m² tại địa chỉ Thôn Thôn Hà H, xã Liên H, Huyện Đ, thành phố Hà Nội theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số **BG 334610**, vào sổ cấp GCN số: **4330.QĐ-UBND.2011/CH.00344.2011** do UBND huyện Đ, thành phố Hà Nội cấp ngày 10/11/2011 mang tên Ông Hoàng Văn Đ.

2.4. Trường hợp số tiền thu được từ việc kê biên phát mãi tài sản nêu trên không đủ để thanh toán khoản nợ cho Ngân hàng N Việt Nam thì bà H tiếp tục phải có nghĩa vụ thanh toán tiếp cho đến khi trả xong nợ gốc và nợ lãi (nếu có). Tiền nợ lãi được tính theo cách đã được nêu tại điểm 2.2

Những người hiện đang sinh sống tại nhà đất trên có nghĩa vụ bàn giao tài sản thế chấp cho Ngân hàng N Việt Nam trong trường hợp phải xử lý tài sản thế chấp.

- Về án phí: Bà Hoàng Thanh Kim H chịu toàn bộ án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm là: 37.807.774 đồng.

Hoàn trả cho Ngân hàng N Việt Nam số tiền tạm ứng án phí đã nộp: 37.180.000 đồng theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số AA/2018/0017894 ngày 26/10/2020 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Đ, Thành phố Hà Nội.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND huyện Đ.
- Những người tham gia tố tụng
- Lưu hồ sơ.

THẨM PHÁN

Nguyễn Hồng Bách